

Universitat Paul Valéry – U.F.R. II
2011 – 2012

Département d'occitan

www.univ-montp3.fr/occitan

Ensenhador

Contacts	p. 3
Quauques mots per començar	p. 4
Licence 1	p. 6
Licence 2	p. 10
Licence 3	p. 14
Master Ensenhament - CAPES	p. 19
MASTER Recèra	p. 24
Options pour non spécialistes	p. 25
Bibliographie	p. 26
Renseignements administratifs	p. 29

Contacts

Director del departament: Philippe MARTEL philippe.martel@univ-montp3.fr

Secretariat: Mme COURTIAL Thérèse therese.courtial@univ-montp3.fr

bureau G204 04 67 14 21 18

Bibliotèca d'occitan:

A104 – tel: 04-67-14-21-46 - Horaires affichés sur la porte

Professors del departament: bureau A103 – tel: 04-67-14-21-47

En cas de non accessibilité des numéros administratifs signalés, vous pouvez vous adresser au 04 67 66 33 31

Jean-Claude FORET jc.foret@aliceadsl.fr

Mélanie LAUPIES melanie.laupies@univ-montp3.fr

Hervé LIEUTARD herve.lieutard@univ-montp3.fr

Philippe MARTEL philippe.martel@univ-montp3.fr

Gilda RUSSO gilda.russo@univ-montp3.fr

Marie-Jeanne VERNY marie-jeanne.verny@univ-montp3.fr - 04-67-66-33-31

Professors cargats de corses: bureau A103 – tel: 04-67-14-21-47

Carmen ALEN GARABATO carmen.alen-garabato@univ-montp3.fr

Gilles ARBOUSSET gilles.arbousset@montpellier.iufm.fr

Associacion:

MED'ÒC, Moviment dels Estudiants d'Occitània – Maison des Etudiants.

Lors de leur inscription, tous les étudiants de l'université se voient attribuer une adresse électronique de l'université (prenom.nom@etu.univ-montp3.fr), vous devez la valider et l'utiliser régulièrement : c'est la seule adresse que connaît l'administration et vous y recevrez des informations administratives et pédagogiques importantes.

La formation en occitan a Paul Valéry

Cette formation comprend:

- une **Licence** , six semestres, L1, L2, L3
- le **Master** (M1 et M2 “Études romanes: aires occitane, catalane, hispanophone et lusophone”)
- le **Doctorat** (D).

Le département d'occitan propose également des **options** destinées à des non-spécialistes aussi bien qu'aux spécialistes, un enseignement de **langue vivante** destiné aux non-spécialistes et aux débutants absolus.

La licence:

La licence d'occitan se fait en six semestres.

La formation en occitan proposée à l'Université Paul Valéry ouvre sur de **nombreux débouchés professionnels** : enseignement (primaire ou secondaire, public ou privé), journalisme (radios associatives, hebdomadaire ou mensuels occitans, émissions en langue régionale de France 3, etc), librairies, culture, collectivités territoriales....

Elle permet d'envisager une préparation satisfaisante aux différents concours de l'enseignement : CAPES d'occitan (concours bivalent), CAPES de Lettres Modernes, concours de l'IUFM pour le professorat des écoles et concours spécifique pour l'enseignement bilingue.

Pour seulement quelques heures hebdomadaires de plus, la formation en occitan permet d'envisager l'inscription en **double licence**. Cette polyvalence multiplie les chances de **trouver un emploi dès la fin de la licence**. Prenez contact avec les enseignants du département pour en savoir plus.

Plus de renseignements sur le site: www.univ-montp3.fr/occitan/

L'enseignement à distance:

L'enseignement à distance est choisi chaque année par de nombreux étudiants d'occitan, en formation initiale ou en reprise d'études. Les cours mis en ligne sur internet sont complétés par de nombreux exercices régulièrement corrigés par l'équipe des enseignants qui s'attachent à un suivi personnalisé des étudiants.

Plus de renseignements sur le site: <http://ead.univ-montp3.fr>

La licence en formation continue:

La licence d'occitan est un diplôme national également ouvert au public de la formation continue. À ce titre elle s'acquiert de façon « classique » en 3 ans et, à compter de la rentrée 2010, de façon « aménagée » en 1 an. Grâce à une formation universitaire complète et ancrée dans la réalité, la licence d'occitan aménagée en 1 an en formation continue répond au besoin spécifique de former les professionnels de l'occitan dans un but de qualification ou reconversion (salariés en postes), et d'insertion professionnelle (demandeurs d'emploi).

La licence aménagée en 1 an s'adresse uniquement aux publics de la formation professionnelle continue et notamment :

- les salariés de structures privées ou publiques, les intermittents du spectacle, les professionnels en reconversion, les travailleurs indépendants
- les demandeurs d'emploi.

Plus de renseignements sur le site: <http://recherche.univ-montp3.fr/sufcoweb/>

Dans le descriptif, ci-après, de la licence d'Occitan, ne sont détaillés que les enseignements correspondant à cette discipline. Les renseignements sur les enseignements optionnels (ouverture pluridisciplinaire, langue vivante étrangère...) sont à rechercher dans les UFR ou départements correspondants. N'hésitez pas à demander conseil aux enseignants et vérifiez que vos inscriptions pédagogiques correspondent aux cours que vous suivez.

LICÉNCIA 1 SEMÈSTRE 1

➤ **Tronc commun- 10 ECTS**

- E11OC3 - Cultures étrangères et régionales 1 : occitan - 3 ECTS
- E19OCR3 - Langue vivante approfondie S1 Occitan - 2 ECTS
- E17SL3 - Expression écrite et orale pour LLCER - 5 ECTS

➤ **Langues (2 au choix dont une Langue Vivante)- 4 ECTS**

- | | |
|--|--|
| - E18GA3 - Initiation à la langue grecque | - E19CA3 - Langue vivante S1 Catalan |
| - E19AL3 - Langue vivante S1 Allemand | - E19ARR3 - Langue vivante approfondie S1 Arabe |
| - E18LA3 - Initiation à la langue latine S1 | - E19GM3 - Langue vivante S1 Grec Moderne |
| - E19RUR3 - Langue vivante approfondie S1 Russe | - E19AN3 - Langue vivante S1 Anglais |
| - E19POR3 - Langue vivante approfondie S1 Portugais | - E19CH3 - Langue vivante S1 Chinois |
| - E19ITR3 - Langue vivante approfondie S1 Italien | - E19ES3 - Langue vivante S1 Espagnol |
| - E19HER3 - Langue vivante approfondie S1 Hébreu | - E19HE3 - Langue vivante S1 Hébreu |
| - E19GMR3 - Langue vivante approfondie S1 Grec Moderne | - E19IT3 - Langue vivante S1 Italien |
| - E19ESR3 - Langue vivante approfondie S1 Espagnol | - E19PO3 - Langue vivante S1 Portugais |
| - E19CHR3 - Langue vivante approfondie S1 Chinois | - E19RU3 - Langue vivante S1 Russe |
| - E19CAR3 - Langue vivante approfondie S1 Catalan | - E19ALR3 - Langue vivante approfondie S1 Allemand |
| | - E19ANR3 - Langue vivante approfondie S1 Anglais |
| | - E19AR3 - Langue vivante S1 Arabe |

➤ **Outils méthodologiques**

- E1POC3 - PPP - Projet professionnel personnalisé - 1 ECTS
- E18XI3 - Mise à niveau des compétences en informatique 1 ECTS

➤ **Spécialité disciplinaire - 12 ECTS**

- E12OC3 - Langue 1
- E13OC3 - Langue et littérature 1
- E14OC3 - Traduction et civilisation 1
- Tutorat (hors maquette)

➤ **Culture générale ou sport - 2 ECTS**

- E18HI3 - Histoire - Temps et civilisation
- E18HAH3 - Histoire de l'Art - Du Moyen-Âge à l'époque contemporaine
- E181LTM3 - Littératures européennes
- E18EP3 - Sport, pratiques physiques, découverte S1

Licència 1 Semèstre 1

E11OC3 - Cultures étrangères et régionales 1 OCCITAN

Civilisation - 19h50

Felip MARTEL

Sègle XI-XIII.

Cours ouvert aux non spécialistes dans le cadre de la Langue Vivante Approfondie. Cours en français.

E19OCR3 - Langue vivante approfondie S1 Occitan

Civilisation - 19h50

Gèli ARBOUSSET

Cours ouvert aux non spécialistes dans le cadre de la Langue Vivante Approfondie.

Les documents iconographiques et la réappropriation de la culture régionale. Niveau 1

Chaque cours prendra appui sur un dossier documentaire portant sur une thématique relative à la culture occitane.

Activité des étudiants : développement des compétences linguistiques et culturelles et méthodologie de la description de documents iconographiques en cours de langue.

Langue d'enseignement : en français et en occitan

E12OC3 - Langue 1

Lenga - 19h50

Melania LAUPIES

Exercicis en laboratòri de fonetica e trabalh d'expression escricha e mai que mai orala sus de subjèctes de la vida vidanta.

Metodologia e projècte professional - 19h50

Maria-Joana VERNY

Méthodologie du travail universitaire, bibliographie, exposé oral, rédaction d'un dossier écrit.

Réflexion sur les études universitaires et le devenir professionnel,

E13OC3 - Traduction et civilisation 1

Istòria de la lenga occitana - 19h30

Arvèi LIEUTARD

Istòria de la lenga occitana : apròchi sociolingüistic de la lenga occitana e de son istòria dins la societat francesa de l'Edat mejana fins a uèi.

Revirada - Gramatica - 19h30

Joan-Claudi FORET

Exercices de thèmes et de versions , oraux et écrits , à partir de textes littéraires ou journalistiques.

Exercices de morphologie et de syntaxe occitanes, à partir de phrases à traduire de ou vers l'occitan.

E14OC3 - Langue et littérature 1

Lenga e literatura medievala - 19h30

Gilda RUSSO

Introduction à la langue des troubadours (phonétique historique ; morphologie ; syntaxe) et à la version ancienne (Anthologie de prose occitane du Moyen âge).

Literatura - 19h30

Joan-Claudi FORET

Le conte populaire et son adaptation littéraire.

Support : fascicule présentant un choix de contes écrits (Henri Pourrat, Andriu Lagarde, J.-F. Blader...) ou oraux (collecte Daniel Loddo) + Contes de Joan Bodon (*Contes del Drac, Contes de Viaur, Contes del mieu ostal*) IEO, 2003.

Méthode : morphologie du conte (Propp), typologie des contes (Aarn-Thompson), problématique de la transposition littéraire du conte oral, comparaison de variantes.

LICÉNCIA 1 SEMÈSTRE 2

➤ **Tronc Commun - 12 ECTS**

- E27LTC3 Mythes anciens et modernes - 6 ECTS
- E21OC3 - Cultures étrangères et régionales 2 - Occitan - 4 ECTS
- E29OCR3 - Langue vivante approfondie S2 Occitan - 2 ECTS

➤ **Langues et sport (2 au choix dont une Langue Vivante)- 4 ECTS**

- | | |
|--|---|
| - E28GA3 - Initiation à la langue grecque | Catalan |
| - E29AL3 - Langue vivante S2 Allemand | - E29CA3 - Langue vivante S2 Catalan |
| - E28LA3 - Initiation à la langue latine S2 | - E29ARR3 - Langue vivante approfondie S1 Arabe |
| - E29RUR3 - Langue vivante approfondie S2 Russe | - E29GM3 - Langue vivante S2 Grec Moderne |
| - E29POR3 - Langue vivante approfondie S2 | - E29AN3 - Langue vivante S2 Anglais |
| Portugais | - E29CH3 - Langue vivante S2 Chinois |
| - E29ITR3 - Langue vivante approfondie S2 Italien | - E29ES3 - Langue vivante S2 Espagnol |
| - E29HER3 - Langue vivante approfondie S2 | - E29HE3 - Langue vivante S2 Hébreu |
| Hébreu | - E29IT3 - Langue vivante S2 Italien |
| - E29GMR3 - Langue vivante approfondie S2 Grec Moderne | - E29PO3 - Langue vivante S2 Portugais |
| - E29ESR3 - Langue vivante approfondie S2 | - E29RU3 - Langue vivante S2 Russe |
| Espagnol | - E29ALR3 - Langue vivante approfondie S2 |
| - E29CHR3 - Langue vivante approfondie S2 | Allemand |
| Chinois | - E29ANR3 - Langue vivante approfondie S2 Anglais |
| - E29CAR3 - Langue vivante approfondie S2 | - E29AR3 - Langue vivante S2 Arabe |
| | - E28EP3 - Sport, pratiques physiques, culture S2 |

➤ **Spécialité disciplinaire - 12 ECTS**

- E22OC3 - Langue 2
- E23OC3 - Traduction et civilisation 2
- E24OC3 - Littérature 2
- Consolidation (hors maquette)
- Tutorat (hors maquette)

➤ **Compétences en informatique : perfectionnement ou prépa au C2i**

- U2KXI3 : Informatique - préparation au C2i

Licència 1 Semèstre 2

E21OC3 - Cultures étrangères et régionales 2 OCCITAN

Literatura - 19h50 - Maria-Joana Verny

- Parcours de la poésie occitane du XVI^e siècle. Approches du contexte et étude des textes. Support : *Anthologie des baroques occitans*, Robert Lafont, PULM : <http://www.pulm.fr/baroques-occitans-1560-1660>
- Méthodologie du travail littéraire - Support : *Mirèio* de Frédéric Mistral-

E29OCR3 - Langue vivante approfondie Occitan S2

Literatura - 19h50 - Maria-Joana Verny - *Cours ouvert aux non spécialistes dans le cadre de la Langue Vivante Approfondie. Cours en français, travail sur textes et traductions*

Parcours de la poésie occitane du XIX^e au XX^e siècle. Approches du contexte et étude des textes.

Support : textes photocopiés + Anthologie de la poésie occitane contemporaine : *L'aujourd'hui vivant de la poésie occitane*, Supplément à la revue *Triages*, dirigé par James Sacré et Jean-Claude Forêt, éditions Tarabuste (rue du Fort, 36170 Saint-Benoît-du-Sault).

Travail personnel à fournir par les étudiants :

- préparation de chaque séquence (répondre aux questions présentes dans le fascicule
- élaboration d'une anthologie poétique personnelle avec fiches sur les auteurs et bref commentaire de chaque texte choisi.

E22OC3 - Langue 2

Lenga - 26h

Melania LAUPIES

Trabalh d'expressió oral amb mesas en situacions (micros, vidèo). La tòca d'aquesta cors es d'arribar a un discors fluid dins un occitan corrècte amb un trabalh sistematic sus la fonetica e la sintaxi.

Lingüística - Dialectologia - 13h

Arvèi LIEUTARD

L'espaci occitan e sos dialèctes. Iniciacion a la dialectologia a partir de l'occitan meridional (lengadocian, provençal)

E23OC3 - Traduction et civilisation 2

Civilisation - 19h30

Gèli ARBOUSSET

Cours ouvert aux non spécialistes dans le cadre de la Langue Vivante Approfondie. Langue d'enseignement : en occitan
Les documents iconographiques et la réappropriation de la culture régionale. Niveau 2

Chaque cours prendra appui sur un dossier documentaire portant sur une thématique relative à la culture occitane.
Activité des étudiants : développement des compétences linguistiques et culturelles et méthodologie de la description de documents iconographiques en cours de langue.

Revirada - Gramatica - 19h30

Joan-Claudi FORET

Exercices de thèmes et de versions , oraux et écrits , à partir de textes littéraires ou journalistiques.
Exercices de morphologie et de syntaxe occitanes, à partir de phrases à traduire de ou vers l'occitan.

E24OC3 - Literatura 2

Littérature occitane médiévale - 19h30

Gilda RUSSO

Le monde des troubadours : textes et contextes.

Cours ouvert aux non spécialistes dans le cadre de la Langue Vivante Approfondie. Langue d'enseignement : français.

Literatura - 19h30

Joan-Claudi FORET

Max Roqueta : Étude de *Verd Paradís 1* (CRDP Montpellier) / *Vert Paradís* (Éditions de Paris ou Actes Sud)

Cours ouvert aux non spécialistes dans le cadre de la Langue Vivante Approfondie. Cours en français, lecture du texte occitan (étudiants spécialistes) ou français (non spécialistes)

LICÉNCIA 2 SEMÈSTRE 3

› Enseignement disciplinaire - 20 ECTS

- E31OC3 - Langue et linguistique 3 - 5 ECTS
- E32OC3 - Langue et traduction 3 - 5 ECTS
- E33OC3 - Langue et civilisation 3 - 3 ECTS
- E34OC3 - Littérature 3 - 5 ECTS
- E39OCR3 - Langue vivante approfondie 3 - 2 ECTS

› Préprofessionalisation ou ouverture pluridisciplinaire (1 au choix)- 6 ECTS

- E35HI3 - Les grandes questions de l'Antiquité au Moyen-Age
- E372SL3 - FLE didactique : méthodologie et grammaire
- E3****3 - Contexte général du marché de l'art et de la culture
- E37LLC3 - Préprofessionalisation (enseignement élémentaire - stage)

› Langues ou options (2 au choix dont 1 LV obligatoire)- 4 ECTS

- E38GA3 - Initiation à la langue grecque
- E39AL3 - Langue vivante S3 Allemand
- E38LA3 - Initiation à la langue latine S3
- E39RUR3 - Langue vivante approfondie S3 Russe
- E39POR3 - Langue vivante approfondie S3 Portugais
- E39ITR3 - Langue vivante approfondie S3 Italien
- E39HER3 - Langue vivante approfondie S3 Hébreu
- E39GMR3 - Langue vivante approfondie S3 Grec Moderne
- E39ESR3 - Langue vivante approfondie S3 Espagnol
- E39CHR3 - Langue vivante approfondie S3 Chinois
- E39CAR3 - Langue vivante approfondie S3 Catalan
- E39CA3 - Langue vivante S3 Catalan
- E39ARR3 - Langue vivante approfondie S1 Arabe
- E39GM3 - Langue vivante S3 Grec Moderne
- E39PL3 - Langue vivante S3 Polonais
- E39PLR3 - Langue vivante approfondie S3 Polonais
- E39AN3 - Langue vivante S3 Anglais
- E39CH3 - Langue vivante S3 Chinois
- E39ES3 - Langue vivante S3 Espagnol
- E39HE3 - Langue vivante S3 Hébreu
- E39IT3 - Langue vivante S3 Italien
- E39PO3 - Langue vivante S3 Portugais
- E39RU3 - Langue vivante S3 Russe
- E39ALR3 - Langue vivante approfondie S3 Allemand
- E39ANR3 - Langue vivante approfondie S3 Anglais
- E39AR3 - Langue vivante S3 Arabe
- E38EP3 - Gestion de sa vie physique S3
- E38IS3 - Intervention sociale S3
- E38XI3 Compétences en info S3 : perfectionnement et/ou prépa au C2i

E31OC3 - Lengua e lingüística 3

Sociolingüística- 26h

Carmen ALEN GARABATO

Présentation des objets et méthodes de la sociolinguistique. Norme et usages. La variation en français. Les langues en contact. Le conflit diglossique franco-occitan.

Lingüística - 13h

Arvèi LIEUTARD

Iniciacion a la lingüística : Fonetica de l'occitan

E32OC3 - Lengua e traduccion 3

Gramatica e traduccion - 32h50

Joan-Claudi FORÊT

Éléments d'analyse logique et grammaticale.

Exercices de version, oraux et écrits, sur un corpus de textes littéraires de différents dialectes, époques et graphies.

Thème : étude de champs lexicaux, traduction simultanée.

Lengua - 19h50

Melania LAUPIES

L'occitan dins las novèlas tecnologies : teoria e mai que mai mesa en practica. Trabalh sus l'annada d'expression escricha suls blògs e malhums socials.

E33OC3- Lengua e civilizacion 3

Lengua e civilizacion medievala - 19h50

Gilda RUSSO

Lo « Roman de Flamenca » e la civilizacion de la fin'amor

E34OC3 - Literatura 3

Literatura contemporanèa- 26 h -

Maria-Joana VERNY

Cours ouvert aux non spécialistes, sous réserve de connaissances en langue

Lengua e societat dins la pròsa contemporana - Joan Bodon : trabalh sus un corpus de tèxtes. Comentaris a partir del corpus de tèxtes del sègle XX estudiats en literatura. Trabalh personal dels estudiants : préparacion de totas las sesilhas de cors e redaccion de fichas de lecturas sus 3 òbras de pròsa del sègle XX.

Expression orale - 13h

Joan-Claudi FORÊT

Comment transmettre un texte en public ? Oralisation de textes écrits, lecture de poésie et de théâtre, mise en espace, traduction orale simultanée.

E39OCR3 - Langue vivante approfondie S3

Civilisation - 19h50

Felip MARTEL

Histoire de l'espace occitan à l'époque contemporaine (XX^e siècle)

LICÉNCIA 2 SEMÈSTRE 4

› Enseignement disciplinaire - 20 ECTS

- E41OC3- Langue et linguistique 4 - 5 ECTS
- E42OC3 Langue et traduction 4 - 5 ECTS
- E43OC3 Civilisation 4 - 3 ECTS
- E44OC3 Littérature 4 - 5 ECTS
- E49OCR3 Langue vivante approfondie S4 - 2 ECTS

› Préprofessionalisation ou ouverture pluridisciplinaire (1 au choix)- 6 ECTS

- E471CD3 - Préprofessionalisation : documentation et information
- E473SL3 - Didactique du FLE grammaire, approche communicative
- E47***3 - Littératures comparées S4
- E47LLC3 - Préprofessionalisation : théories, apprentissage-acquisition

› Langues ou options (2 au choix dont 1 LV obligatoire)- 4 ECTS

- | | |
|--|---|
| - E48GA3 - Initiation à la langue grecque | - E49PLR3 - Langue vivante approfondie S4 Polonais |
| - E49AL3 - Langue vivante S4 Allemand | - E49AN3 - Langue vivante S4 Anglais |
| - E48LA3 - Initiation à la langue latine S4 | - E49CH3 - Langue vivante S4 Chinois |
| - E49RUR3 - Langue vivante approfondie S4 Russe | - E49ES4 - Langue vivante S4 Espagnol |
| - E49POR3 - Langue vivante approfondie S4 Portugais | - E49HE3 - Langue vivante S4 Hébreu |
| - E49ITR3 - Langue vivante approfondie S4 Italien | - E49IT3 - Langue vivante S4 Italien |
| - E49HER3 - Langue vivante approfondie S4 Hébreu | - E49PO3 - Langue vivante S4 Portugais |
| - E49GMR3 - Langue vivante approfondie S4 Grec Moderne | - E49RU3 - Langue vivante S4 Russe |
| - E49ESR3 - Langue vivante approfondie S4 Espagnol | - E49ALR3 - Langue vivante approfondie S4 Allemand |
| - E49CHR3 - Langue vivante approfondie S4 Chinois | - E49ANR3 - Langue vivante approfondie S4 Anglais |
| - E49CAR3 - Langue vivante approfondie S4 Catalan | - E49AR3 - Langue vivante S4 Arabe |
| - E49CA3 - Langue vivante S4 Catalan | - E48EP3 - Sport, pratiques physiques, éthique S4 |
| - E49ARR3 - Langue vivante approfondie S1 Arabe | - E48IS3 - Intervention sociale S4 |
| - E49GM3 - Langue vivante S4 Grec Moderne | - E48XI3 Compétences en info S4 : perfectionnement et/ou prépa au C2i |
| - E49PL3 - Langue vivante S4 Polonais | |

E41OC3 - Lengua e lingüística 4

Arvèi LIEUTARD

Lingüística- 13h

La lenga occitana : diacronia e sincronia. Estudi comparat de l'occitan e del catalan

Lexic occitan - 13h

Lexicologia e lexicografia en occitan : derivacion, composicion manlèus, nivèls de lenga, neologismes.

Dialectologia - 13h

Nòrd-occitan e occitan meridional : lemosin, gascon

E42OC3 - Lengua e traduccion 4

Gramatica e traduction - 39h

Joan-Claudi FORÊT

Éléments d'analyse logique et grammaticale.

Exercices de version, oraux et écrits, sur un corpus de textes littéraires de différents dialectes, époques et graphies.

Thème : étude de champs lexicaux, traduction simultanée.

Lengua - 13h

Melania LAUPIES

L'occitan dins las institucions e collectivitats territorias

Trabalh de creacion vidèo o audio.

E43OC3 - Civilizacion 4

Civilisation - 19h50

Felip MARTEL

Sègle XVI-XVII

E44OC3 - Literatura 4

Maria-Joana VERNY - 26 heures-

Cours ouvert aux non spécialistes, sous réserve de connaissances en langue

Lengua e societat dins la pròsa contemporana.

Supòrts : *Anthologie bilingue*, Max Rouquette, CRDP Montpellier, Fascicle d'extraches de R. Lafont, J.C. Forêt, F. Vernet, R. Pecout.

Comentarís e dorsièrs a partir del corpus de tèxtes del sègle XX estudiats en literatura. Redaccion de fichas de lecturas sus 3 òbras de pròsa del sègle XX.

Literatura - 13h

Joan-Claudi FORÊT

Étude de deux œuvres provençales : *Memòri e Raconte* de Frédéric Mistral, *La Bèstio dóu Vacarés* de Joseph d'Arbaud.

E49OCR3 - Langue vivante approfondie Occitan

Literatura e civilizacion medievalas - 19h50

Gilda RUSSO

La Canson de la Crozada : tèxtes e contèxtes.

LICÉNCIA 3 SEMÈSTRE 5

› Enseignement disciplinaire - 20 ECTS

- E51OC3 Langue et linguistique 5 - 4 ECTS
- E52OC3 Langue et traduction 5 - 4 ECTS
- E53OC3 Langue et Civilisation 5 - 2 ECTS
- E54OC3 Littérature 5 - 4 ECTS
- E55OC3 Approfondissement 5 - 4 ECTS
- E59OCR3 Langue vivante approfondie S5 - 2 ECTS

› Préprofessionalisation ou ouverture pluridisciplinaire (1 au choix)- 6 ECTS

- E571SL3 - FLE didactique : linguistique, phonétique et enseignement
- E56LLC3 - Epistémologie discipline + connaissance système éducatif + stage
- E57LLC3 - Stage en entreprise

› Langues ou options (2 au choix dont 1 LV obligatoire)- 4 ECTS

- E58GA3 - Initiation à la langue grecque
- E59AL3 - Langue vivante S5 Allemand
- E58LA3 - Initiation à la langue latine S5
- E59RUR3 - Langue vivante approfondie S5 Russe
- E59POR3 - Langue vivante approfondie S5 Portugais
- E59ITR3 - Langue vivante approfondie S5 Italien
- E59HER3 - Langue vivante approfondie S5 Hébreu
- E59GMR3 - Langue vivante approfondie S5 Grec Moderne
- E59ESR3 - Langue vivante approfondie S5 Espagnol
- E59CHR3 - Langue vivante approfondie S5 Chinois
- E59AR3 - Langue vivante approfondie S5 Catalan
- E59CA3 - Langue vivante S5 Catalan
- E59ARR3 - Langue vivante approfondie S1 Arabe
- E59GM3 - Langue vivante S5 Grec Moderne
- E59PL3 - Langue vivante S5 Polonais
- E59PLR3 - Langue vivante approfondie S5 Polonais
- E59AN3 - Langue vivante S5 Anglais
- E59CH3 - Langue vivante S5 Chinois
- E59ES5 - Langue vivante S5 Espagnol
- E59HE3 - Langue vivante S5 Hébreu
- E59IT3 - Langue vivante S5 Italien
- E59PO3 - Langue vivante S5 Portugais
- E59RU3 - Langue vivante S5 Russe
- E59RO3 - Langue vivante S5 Roumain
- E59ROR3 - Langue vivante approfondie S5 Roumain
- E59ALR3 - Langue vivante approfondie S5 Allemand
- E59ANR3 - Langue vivante approfondie S5 Anglais
- E59AR3 - Langue vivante S5 Arabe
- E58EP3 - Corps et pratiques physiques S5
- E58XI3 Compétences en info S5 : perfectionnement et/ou prépa au C2i

E51OC3 - Lengua e lingüística 5

Dialectologia - 13h

Arvèi LIEUTARD

Dialectologia occitana - Sintèsi.

Lingüística - 13h

Arvèi LIEUTARD

Lingüística sincronica :de la teoria a la practica .

Lenga - 13h

Melania LAUPIES

L'emplec en occitan

E52OC3 - Lengua e traduccion 5

Traduccion- 13h

Arvèi LIEUTARD

Exercicis de tèma e de version. Traductologia.

Lenga medievala- 13h

Gilda RUSSO

Versions e tèmas ancians. Apremondiment de la lenga medievala.

Traduction Gramatica - 26h

Joan-Claudi FORÊT

Textes littéraires de différents dialectes, époques, et graphies.

Éléments d'analyse logique et grammaticale.

E53OC3 - Lengua e civilizacion 5

Littérature médiévale- 19h50

Gilda RUSSO

Le Roman de Jaufré

(primièra partida de la question medievala del programa del Capes 2012)

E54OC3 - Literatura 5

Literatura 1 - 26h

Maria-Joana VERNY - *Cors comun amb lo CAPES d'occitan*

« Lo 'ieù', matèria d'escritura : l'autobiografia coma practica sociala e genre literari. » Tèxtes de basa :

Batisto Bonnet 1894 [*Vido d'enfant*] *Vie d'enfant* : un paysan du Midi, traduction et présentation par Alphonse Daudet, Paris : E. Dentu, reedicion CPM Graveson (CREDD'O, 12 Avenue Auguste Chabaud - 13690 Graveson - 04.32.61.94.06 - 06 87 31 11 03

ass.creddo@wanadoo.fr

S'estudiaràn en particular los capítols : « L'oustau », « Li Dounado », « Sian proupietàri » « Ma Barioto », « Lou Pont de la Roubineto », « La bugado », « Li Vendémio », « Ma pauro maire », « Partènço de l'oustau »).

Jansemin (Jasmin) « Mous soubenis » (p. 83-144) in *Mémoires de pauvres*, recuèlh editat per Philippe Gardy e Philippe Martel (Carcasonne, GARAE Hésiode, 2010, 575 p.). Lo volum provesís tanben un ric material comparatiu, d'endrechièiras d'interpretacion e de referéncias bibliograficas. Per mai d'analisi e d'endrechièiras bibliograficas se consultarà « L'autobiographie en Occitan : Moun espelido. Memori e raconte de Frédéric Mistral » *Lengas*, Revue de sociolinguistique, n°55, 2004.

Méthodologie : Trabalh a partir del programa de literatura. Comentaris de tèxtes, bastison de dorsiers tematics (cf. programa del CAPES) a partir d'òbras variadas (tèxt e imatge)

Trabalh de faire pels estudiants : preparacion de cada sesilha de corses, bastison d'una antologia personala de tèxtes autobiografics,

Literatura - 26h

Joan-Claudi FORÊT - - *Cors comun amb lo CAPES d'occitan*

Étude d'*Insularas* de Robert Lafont (IEO A Tòts)

Littérature occitane d'Ancien Régime : parcours d'histoire littéraire, théâtre occitan du XVIIe siècle (Aix, Béziers, Courtète)

APPROFONDISSEMENT 5

Apremondiment - 13h Felip Martel

La revendicacion occitana al sègle XIX.

Apregondiment - 19h50 Melania LAUPIES

L'occitan en Val d'Aran : presentacion geografica e politica de la Val d'Aran, situacion legala, païsatge cultural, iniciacion a l'aranés.

Apregondiment - 19h50 Gèli ARBOUSSET

Le cours se propose de sensibiliser les étudiants à l'enseignement des langues par une première approche des orientations préconisées par le Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues (C.E.C.R.L.). Quels sont les objectifs et les finalités de l'enseignement de l'occitan du primaire au lycée ?

(analyse de vidéos de classe, analyse de supports, apports théoriques dans le domaine de l'enseignement des langues)
Langue d'enseignement : en Occitan et en français

E59OCR - Langue vivante approfondie Occitan

Civilizacion - 19h50

Felip MARTEL

La cançon occitana (programa CAPES)

LICÉNCIA 3 SEMÈSTRE 6

› Enseignement disciplinaire - 20 ECTS

- E61OC3 Langue et linguistique 6 - 4 ECTS
- E62OC3 Langue et traduction 6 - 4 ECTS
- E63OC3 Langue et Civilisation 6 - 2 ECTS
- E64OC3 Littérature 6 - 4 ECTS
- E65OC3 Approfondissement 6 - 4 ECTS
- E69OCR3 Langue vivante approfondie S6 - 2 ECTS

› Préprofessionalisation (1 au choix)- 6 ECTS

- E671SL3 - FLE didactique interculturelle, didactique de l'oral et de l'écrit
- E66LLC3 - Mise en oeuvre de projet + stage
- E67LLC3 - Stage en entreprise

› Langues ou options (2 au choix dont 1 LV obligatoire)- 4 ECTS

- E68GA3 - Initiation à la langue grecque
- E69AL3 - Langue vivante S6 Allemand
- E68LA3 - Initiation à la langue latine S6
- E69RUR3 - Langue vivante approfondie S6 Russe
- E69POR3 - Langue vivante approfondie S6 Portugais
- E69ITR3 - Langue vivante approfondie S6 Italien
- E69HER3 - Langue vivante approfondie S6 Hébreu
- E69GMR3 - Langue vivante approfondie S6 Grec Moderne
- E69ESR3 - Langue vivante approfondie S6 Espagnol
- E69CHR3 - Langue vivante approfondie S6 Chinois
- E69CAR3 - Langue vivante approfondie S6 Catalan
- E69CA3 - Langue vivante S6 Catalan
- E69ARR3 - Langue vivante approfondie S1 Arabe
- E69GM3 - Langue vivante S6 Grec Moderne
- E69PL3 - Langue vivante S6 Polonais
- E69PLR3 - Langue vivante approfondie S6 Polonais
- E69AN3 - Langue vivante S6 Anglais
- E69CH3 - Langue vivante S6 Chinois
- E69ES6 - Langue vivante S6 Espagnol
- E69HE3 - Langue vivante S6 Hébreu
- E69IT3 - Langue vivante S6 Italien
- E69PO3 - Langue vivante S6 Portugais
- E69RU3 - Langue vivante S6 Russe
- E69RO3 - Langue vivante S6 Roumain
- E69ROR3 - Langue vivante approfondie S6 Roumain
- E69ALR3 - Langue vivante approfondie S6 Allemand
- E69ANR3 - Langue vivante approfondie S6 Anglais
- E69AR3 - Langue vivante S6 Arabe
- E68EP3 - Sports et pratiques physiques de performance S6
- E68XI3 Compétences en info S6 : perfectionnement et/ou prépa au C2i

E61OC3 - Lengua e lingüística 6

Lingüística- 13h

Arvèi LIEUTARD

Lo trabalh de terren : enquèstas, enregistraments, transcripcion e analisi de donadas.

Lingüística romanica - 26h

Carmen ALEN GARABATO

Ce cours propose l'étude comparée de l'origine et de l'histoire des langues romanes. Il propose les thématiques suivantes : le domaine linguistique roman, l'origine des langues romanes (le latin, du latin aux langues romanes (Ve-Xe siècles), la Romania au bas Moyen-âge (XIe-XVe siècles), les langues romanes du XVIe siècle à aujourd'hui).

E62OC3 - Lengua e traduccion 6

Traduccion - 13h

Arvèi LIEUTARD

Exercicis de tèma e de version. Traductologia.

Traduction - Gramatica - 26h

Joan-Claudi FORÊT

Textes littéraires de différents dialectes, époques, et graphies.

Éléments d'analyse logique et grammaticale.

Lengua - 13h

Melania LAUPIES

Se professionalizar en occitan

E63OC3 - Lengua e civilizacion 6

Medieval- 19h50

Gilda RUSSO

Lo viatge al Purgatori de Ramon Perellos

(segonda partida de la question medievala del programa del Capes)

E64OC3 - Literatura 6

Literatura - 19h50

Maria-Joana VERNY

Bestiari occitan. Tralab a partir d'un corpus de poèmas del sègle XX. Comentari literari, dissertacion, atalhièr d'escritura.

Tralab de faire : preparacion de cada sesilha de corses - Bastison d'una antologia tematica personala.

Literatura - 13h

Joan-Claudi FORÊT

Littérature des XIXe et XXe siècles : Renaissance inorganisée de la première moitié du XIXe siècle ; quelques poètes félibres ; quelques écrivains contemporains.

APPROFONDISSEMENT 6

Apremondiment - 19h50

Melania LAUPIES

L'occitan dins las Valadas occitanas d'Itàlia

Apremondiment - 19h50

Gèli ARBOUSSET

Le cours se propose de sensibiliser les étudiants à l'enseignement bilingue, en langue 2 et en français. Quels sont les objectifs et les finalités de l'enseignement en occitan des Disciplines Non Linguistiques (D.N.L.), du primaire au lycée, dans les écoles publiques ou dans les écoles associatives Calandreta ? (analyse de vidéos de classe, analyse de supports, apports théoriques dans le domaine de l'enseignement des langues)

Langue d'enseignement : en Occitan et en français

E69OCR3 - Langue vivante approfondie Occitan

Civilisation - 19h50

Felip MARTEL

Revendicacion occitana al sègle XX.

CAPES

Programa del CAPES 2011-2012:

OCCITAN-LANGUE D'OC - <http://www.education.gouv.fr/cid54777/menh1031996n.html>

Programme limitatif de la première partie de l'épreuve sur dossier (seconde épreuve d'admission)

1. « La cançon, miralh de la vida e de la societat occitanas : cançon occitana e cançons en occitan dins la segonda mitat del sègle XX. »

La cançon serà estudiada per ela meteissa dins totes sos aspèctes e tanben coma indici de la situacion e de las evolucions de la cultura occitana dins aquel periòde. L'interès se portarà naturalament sus la « novèla cançon », sovent d'engatjament militant o ligada a un tal engatjament, mas se negligiràn pas ni las relacions entre cançon e literatura d'un costat, ni d'autre costat la produccion 'folclorica' o tradicionala e lo renovelament tant de sos foncionaments coma de son apròchi etnografic. Se tindrà compte tanben dels ligams, de fach o volguts, entre produccion occitana e produccions d'autres esfèras culturalas. Enfin se doblidarà pas la dimension de la recepcion, de las reactivacions o remesas en circulacion contemporanèas de la cançon medievals (al sens larg) o d'autres epòcas istoricas.

Bibliografia

Referéncias principalas

- Valérie Mazerolle, *La Chanson occitane 1965-1997*, Bordeaux : PUB, 2009, 342 p.

- Frédéric Bard, Joan-Maria Carlotti eds, *Antologia de la nòva cançon occitana*, Aix-en-Provence : Edisud, 1982, 270 p.

- Yves Rouquette, *La Nouvelle Chanson occitane*, Toulouse : Privat, 1972, 155 p.

Per una bibliografia exhaustiva, se cal reportar a Lengas, revue de sociolinguistique, n° 67 (2010).

2. « Contar per convèncer, contar per pensar : actualitat del conte filosofic. »

Tèxt de referéncia

- Robèrt Lafont, 1996, *Insularas : doas faulas*, [Tolosa] : Institut d'Estudis Occitans, 190 p. (A tots 128), (« Lo terc morir. » « Amfícolpos »).

Lecturas complementàrias :

- Pèire Cardenal « Una ciutat fo no sai quals », in Lavaud, René (éd.), 1957, *Poesias complètes du troubadour Peire Cardenal (1180-1278)*, Toulouse : Privat, 778 p. veire tanben Carles Camprós (ed.) 1970 Pèire Cardenal, Tròces causits amb una introduccion e de nòtas, Montpelhier : Centre d'estudis occitans Facultat de las Letras, 74 p., Leon Còrdas 1975 Troubadours aujourd'hui, Trobadors al segle XX Raphèle-les-Arles : C.P.M, 217 p., Joan Bodon 1966 Lo libre de Catòia. s.l. : Lo libre occitan, 189 p. (e reedicions), Florian Vernet « Istòrias d'isclas » Oc julh de 1991 e tornar p. 55-67 dins Claire Torrelles ed. 2000 Novèlas de l'estranh, Biarritz : Atlantica ; Pau : Institut occitan, 116 p.

3. « Lo 'ieu', matèria d'escritura : l'autobiografia coma practica sociala e genre literari. »

Tèxtes de basa :

- Batisto Bonnet, 1894 [Vido d'enfant] *Vie d'enfant : un paysan du Midi*, traduction et présentation par Alphonse Daudet, Paris : E. Dentu, XXXVI-499 p. e reedicions (s'estudiaràn en particular los capitòls : « L'oustau », « Li Dounado », « Sian proupietàri » « Ma Barioto », « Lou Pont de la Roubineto », « La bugado », « Li Vendémio », « Ma pauro maire », « Partènço de l'oustau »).

- Jansemin (Jasmin) « Mous soubenis » (p. 83-144) in *Mémoires de pauvres*, recuèlh editat per Philippe Gardy e Philippe Martel (Carcassonne, GARAE Hésiode, 2010, 575 p.). Lo volum provesís tanben un ric material comparatiu, d'endrechièiras d'interpretacion e de referéncias bibliograficas. Per mai d'analisi e de referéncias bibliograficas se consultarà « L'autobiographie en Occitan : Moun espelido. Memori e raconte de Frédéric Mistral » Lengas, Revue de sociolinguistique, n°55, 2004.

4. « Religion, poder e engatjament e son expression literària. »

Tèxt de referéncia :

- Pey de Garros Eglogas Berry, André, 1953, *Les églogues de Pey de Garros : suivies du Chant nuptial : texte de 1567* Toulouse: É. Privat, 143 p. S'estudiaràn detalhadament las eglògas I-IV, p. 23-51. L'estudi se poirà apiejar sus André Berry 1998 *L'œuvre de Pey de Garros : poète gascon du XVIe siècle* (éd. établie par Philippe Gardy et Guy Latri) Talence : Presses universitaires de Bordeaux, 263 p. Tre la publicacion del volum se consultaràn tanben los tèxtes dins Joan Penent ed. (per paréisser) 2011 *Poesias gasconas de Pey de Garros (1)*, Tolosa : Letras d'òc. Se legirà en contrapunt : Jean-Henri Fondeville *Calvinisme de Beam divisat en siex ecloges* ed. Robert Darrigrand, Pau : C.E.P.B., 2002, 373 p., particularament las 'ecloges' 1 e 6.

5. « Meravelhós e aventura : la 'matèria de Bretanha' en occitan e en país d'òc. »

Tèxtes de referéncia :

- Jaufré (vv 1-1657 e 3017-3692) in René Lavaud & René Nelli *Les troubadours vol. 1. Jaufré, Flamenca, Barlaam et Josaphat*, [Bruges] : Desclée De Brouwer, [1960-66] (Paris : 2000), 1227 p,

- La « Vision de Tindal » p. 958-958 de René Lavaud & René Nelli *Les troubadours vol. 2. Le trésor poétique de l'Occitanie*, [Bruges] : Desclée De Brouwer, [1960-66] (Paris : 2000), 1227 p. Se consultarà tanben lo tèxt integral de la vision dins Alfred Jeanroy & Alphonse Vignaux eds 1903 *Voyage au purgatoire de St Patrice, visions de Tindal et de saint Paul : textes languedociens du XVe siècle LXIV-141 p.* (Bibliothèque méridionale. 1ère série ; tome 8) (p. 57-119).

Corses de preparacion al CAPES:

Cf detalhs del Master Ensenhament [pagina](#)

MÀSTERS

3 Màsters vos son prepausats:

- lo Màster Ensenhament Primièr Gra
- lo Màster Ensenhament Segond Gra
- lo Màster Recèrca

MASTER Premier degré

Nouveau CRPE spécial – Réforme 2010

http://www.crdp-montpellier.fr/languesregionales/occitan/examens_concours/jo_crpelr_2010.pdf

Premier degré - Master MEF - *Métiers de l'Éducation et de la Formation* à IUFM de Montpellier

S'inscrire à la formation sur le site de l'IUFM de l'académie de Montpellier :
<http://www.montpellier.iufm.fr/internet/site/>

En quelques mots :

Pour passer le CRPE spécial occitan, public ou privé, comme tout autre concours d'enseignant, il faut être désormais titulaire d'un Master 1 et inscrit /ou titulaire d'un Master 2.

L'IUFM de l'académie de Montpellier propose sur le seul site IUFM de Carcassonne une formation professionnelle Master 1 et Master 2 avec un parcours spécifique réservé aux étudiants qui souhaitent présenter le concours pour le premier degré dans le service public d'éducation ou dans le privé (calandreta).

S'inscrire au CRPE spécial langue régionale occitan

S'inscrire sur le site : <http://www.education.gouv.fr/pid97/siac1.html>

3 épreuves écrites prévues en septembre 2011. (2 épreuves communes + une épreuve écrite spécifique en occitan).

3 épreuves orales prévues en juin 2012. (2 épreuves communes + une épreuve orale spécifique en occitan).

Texte de référence : *Arrêté du 28 décembre 2009 fixant les modalités d'organisation du concours externe, du concours externe spécial de recrutement de professeurs des écoles.* J.O. 06.01.2010.

Contacts :

Le site IUFM de Carcassonne 04.68.25.16.35 <http://www.montpellier.iufm.fr/internet/site/>

Le Professeur d'occitan IUFM : Gilles Arbousset gilles.arbousset@montpellier.iufm.fr

MASTER Enseignement CAPES

C'est l'UPV Université Paul-Valéry de Montpellier qui pilote la formation Master 1 et Master 2 pour les étudiants qui se destinent au métier d'enseignant en collège et lycée.

L'occitan entre dans un Master interlangue appelé **MASTER LLCER Langues Littératures Civilisations Etrangères et Régionales.**

Le principe est le suivant :

- des cours de préparation aux épreuves dans les différentes langues et des cours notamment pour l'oral de didactique des langues vivantes. Les étudiants présentant seront mélangés aux étudiants des autres langues romanes.
- des cours à l'UPV, des cours de didactique à l'IUFM.
- attention les candidats au CAPES d'occitan doivent aussi, en fonction de leur option suivre les cours de français, d'histoire et géographie, d'anglais ou d'espagnol.

S'inscrire à la formation

Inscriptions à l'UPV Université Paul-Valéry de Montpellier **MASTER LLCER** Langues Littératures Civilisations Etrangères et Régionales.

Formation à l'UPV (+ à l'IUFM - site de Montpellier pour la préparation à l'épreuve d'oral

professionnel)
et

S'inscrire au concours sur le site :

http://www.education.gouv.fr/cid5350/recrutement.html#Concours_enseignants_du_second_degre

2 épreuves écrites prévues en novembre 2011.

2 épreuves orales prévues en juin 2012.

Texte de référence : Arrêté du 28 décembre 2009 fixant les sections et les modalités d'organisation des concours du certificat d'aptitude au professorat du second degré. J.O. 06.01.2010.

Contacts :

A l'UPV : Hervé Lieutard, directeur du département d'occitan + autres enseignants d'occitan de l'UPV.

A l'IUFM : Gilles Arbousset, professeur d'occitan
gilles.arbousset@montpellier.iufm.fr

Master 1 LLCER spécialité Occitan Enseignement

Semestre 1

V11OC1 : Module commun recherche

W111OC1 - Réflexion sur la langue et la traduction - 3 ECTS

W112OC1 - Méthodologie de la recherche en littérature - 2 ECTS

W113OC1 - Méthodologie de la recherche en linguistique - 2 ECTS

W114OC1 - Méthodologie de la recherche en civilisation - 2 eCTS

W115OC1 - Préparation mémoire (recherche bibliographique) 1 ECTS

V12OC2 : Module disciplinaire

W121OCE1 - Traduction et grammaire / Traductologie 1 - 2 ECTS

W122OCE1 - Commentaire de texte 1 - 2 ECTS

W123OCE1 - Synthèse 1 - 1 ECTS

V14OCE1 : Module pluridisciplinaire au choix-

W122ANE1 - Anglais commentaire texte 1 - 3 ECTS

W122ESE1 - Espagnol commentaire de texte 1

W12HGE21 - Histoire Module disciplinaire S1

W12HGE91 - Histoire Module disciplinaire S

W12LTE21 - Genres (romans, poésie, théâtre) & entraînement à la dissertation.

W12LTE1 - Genres (romans, poésie, théâtre) & entraînement à la dissertation.

W13HGE21 - Géographie Module disciplinaire S1

W13HGE91 - Géographie Module disciplinaire S1

V16SEE1 : Le système éducatif : valeurs fonctionnements, enjeux

V17OCE1 : Stage d'observation (4 semaines + 30heures accompagnement, SOPA apprendre à enseigner)

V18OCE1 : Diversification S1 au choix

W18HAE1 - Histoire de l'art antique et médiéval - 4 ECTS

W18PEE1 - Patrimoine et projet éducatif (IUFM) - 4 ECTS

W18RAE1 - Les réseaux ambition réussite (IUFM) - 4 ECTS

W18SLE1 - Linguistique pour l'enseignement et la recherche - 4 ECTS

Semestre 2

V21OC1 - Module commun recherche S

W211OC1 - Méthodologie de l'analyse de documents textuels

W212OC1 - Réflexion sur la pratique de la traduction

W27XI1 - Informatique

V22OCE1 - Module disciplinaire S2

W221OCE1 - Traduction et grammaire / Traductologie "

W222OCE1 - Commentaire de texte 2

W223OCE1 - Synthèse 2

V23OCE1 - Savoirs professionnels : du support au projet

V24OCE1 - Module pluridisciplinaire S2

W222ANE1 - Anglais : commentaire de texte 2

W222ESE1 - Espagnol : commentaire de texte 2

W22HGE21 - Histoire Module disciplinaire S2

W22HGE91 - Histoire Module disciplinaire S2

W22LTE21 - Genres (roman, poésie, théâtre) & entraînement à la dissertation

W22LTE91 - Genres (roman, poésie, théâtre) & entraînement à la dissertation

W23HGE21 - Géographie Module disciplinaire S2

W23HGE91 - Géographie Module disciplinaire S2

V28OCE1 - Diversification au choix

W28GCE1 - La gestion des conflits (IUFM)

W28HAE1 - Histoire de l'art moderne et contemporain

W28PEE1 - Le pilotage d'un établissement

W28SLE1 - Langue française : systèmes, variétés, styles

W28SOE1 - Sociologie de l'institution scolaire

V29OCE1 - Mémoire de recherche S2 - 6 ECTS

Detalh dels ensenhaments

W111OC1 - Réflexion sur la langue et la traduction - 3 ECTS

Arvèi LIEUTARD

W112OC1 - Méthodologie de la recherche en littérature - 2 ECTS

Maria-Joana VERNY

L'òbra de Roland Pecout - trabalh a partir del sit de l'UOH :

<http://www.univ-montp3.fr/uoh/pecout/>

W113OC1 - Méthodologie de la recherche en linguistique - 2 ECTS

Arvèi LIEUTARD

L'occitan e las lengas romanicas : Apròchi sincronic e diacronic.

W114OC1 - Méthodologie de la recherche en civilisation - 2 eCTS

Felip MARTEL

W115OC1 - Préparation mémoire (recherche bibliographique) 1 ECTS

Ensenhaire segon tèma causit

W121OCE1 - Traduction et grammaire / Traductologie 1 - 2 ECTS

Cors comun amb la licéncia 3 - Joan-Claudi FORET - Arvèi LIEUTARD

W122OCE1 - Commentaire de texte 1 - 2 ECTS

Cors comun amb la licéncia 3 - Maria-Joana VERNY

W123OCE1 - Synthèse 1 - 1 ECTS

W211OC1 - Méthodologie de l'analyse de documents textuels

Gèli ARBOUSSET

W212OC1 - Réflexion sur la pratique de la traduction

Cors comun amb la licéncia 3 Arvèi LIEUTARD

W221OCE1 - Traduction et grammaire / Traductologie "

Cors comun amb la licéncia 3 - Joan-Claudi FORET

W222OCE1 - Commentaire de texte 2

Cors comun amb la licéncia 3 - Maria-Joana VERNY

Los corses del modul pluridisciplinari son de causir segon vòstra valéncia pel CAPES. Vos cal consultar los oraris e contenguts dels corses dins los corses de Master Ensenhament dels UFR concernits (Letras : UFR1, Istòria-Geografia : UFR??, Anglès o espanhòl : UFR2)

Semèstre 3

V31OCE1 - Module disciplinaire S3

W311OCE1 - Traduction et grammaire 3

W312OCE1 - Commentaire 3

W313OCE1 - Synthèse 3

V32OCE1 - Module pédagogique et didactique S3

W321OCE1 - Définir des objectifs d'apprentissage et évaluer

W322OCE1 - Problématique particulière et didactique des langues

W32RPE1 - La relation pédagogique : gestion du groupe, classe, autorité

V33OCE1 - Module pluridisciplinaire S3

W311LTE1 - Genres (romans, poésie, théâtre) & entraînement à la dissertation

W31ANE21 - Anglais Commentaire 3

W31ANE91 - Anglais Commentaire 3

W31ESE21 - Espagnol Commentaire 3

W31ESE91 - Espagnol Commentaire 3

W31HGE21 - Géographie Préparation à l'épreuve écrite

W31HGE91 - Géographie Préparation à l'épreuve écrite

W32HGE21 - Histoire Préparation à l'épreuve écrite

W32HGE91 - Histoire Préparation à l'épreuve écrite

Semèstre 4

T41OCE1 au choix:

V41OCP1 - Module pédagogique et didactique S4

W411OCE1 - Préparation à l'épreuve 1

W412OCE1 - Préparation à l'épreuve 2

W41SAE1 - Situations de travail, analyse réflexive, prépa orale

V41OCR1 - Module disciplinaire S4 renforcement

W411OCR1 - Traduction et grammaire Traductologie 2

W412OCR1 - Commentaire de texte 2

W413OCR1 - Synthèse 2

W414OCR1 - Renforcement

V42OCE1 - Stage en responsabilité (6 semaines + accompagnement)

V43OCE1 - Séminaire et mémoire S4

MASTER Recèrca

En mai dels corsas, devètz seguir lo seminari mensual (cada darrièr dijòus del mes) organizat per la còla de recèrca RED'ÒC (Recèrca en Domeni Occitan) ont cercaires internacionals son convidats.

Trobaretz un descriptiu de la còla de recèrca ETOILL Études occitanes, ibériques, latino-américaines et lusophones sus son sit internet: <http://recherche.univ-montp3.fr/ETOILL/>

Semèstre 1 :

V110C3 : UE Module recherche

- W1110C3 - Réflexion sur la langue et la traduction
- W1120C3 - Méthodologie de la recherche en civilisation
- W1130C3 - Méthodologie de la recherche en littérature
- W1140C3 - Méthodologie de la recherche en linguistique
- W1150C3 - Préparation mémoire (recherche bibliographique)

V120C3 : UE Module recherche approfondie

- W1210C3 - Séminaire recherche 1 - Civilisation contemporaine de l'espace occitan
- W1220C3 - Séminaire recherche 2 - Littérature occitane contemporaine
- W1230C3 - Séminaire recherche 3 - Linguistique et sociolinguistique de l'espace occitan et roman

V150C3 : UE Travail personnel : préparation du mémoire

Semèstre 2 :

V210C3 : UE Module recherche

- W2120C3 - Réflexion sur la pratique de la traduction
- W2110C3 - Méthodologie de la l'analyse de documents non textuels
- W27X13 - Informatique

V220C3 : UE Module recherche approfondie

- W2210C3 - Séminaire recherche 1 - Histoire du Moyen Âge occitan
- W2220C3 - Séminaire recherche 2 - Littérature occitane médiévale
- W2230C3 - Séminaire recherche 3 - Littérature occitane de l'époque baroque

V250C3 : UE Mémoire de recherche

Semèstre 3 :

V310C3 : UE Module recherche

- W3110C3 - Séminaire recherche 1 - Civilisation : Etats, identités, citoyennetés
- W3120C3 - Séminaire recherche 2 - Transversalités littéraires, linguistiques et artistiques

V320C3 : UE Module recherche

- W3210C3 - Séminaire recherche 3 - Approfondissement d'un axe traité (histoire, civilisation)
- W3220C3 - Séminaire recherche 4 - Approfondissement d'un axe traité (littérature)

Semèstre 4 :

V410C3 : UE : Mémoire de recherche

LAS OPCIONS EN OCCITAN

Ce qui suit s'adresse aux étudiants qui ne sont pas inscrits en licence d'occitan et qui veulent suivre un enseignement d'occitan.

Quelle que soit votre licence, vous pouvez suivre un enseignement d'occitan de langue et/ou de culture.

Les cours d'occitan que vous pourrez suivre pourront vous être utiles pour votre future insertion professionnelle, en effet, il ya de nombreuses offres d'emploi dans de multiples domaines demandant une compétence en occitan. N'hésitez pas à venir vous renseigner auprès des enseignants (A103)

–**Langue non spécialistes** (1h30, codes: E190C, E290C, E390C, E490C, E690C, E690C):

Cours ouverts aux grands débutants.

Cours de langue mais aussi de culture avec une approche de l'histoire des Pays d'Oc et de la création actuelle.

–**Langue vivante approfondie** (1h30 codes E190CR, E290CR, E390CR, E490CR, E690CR, E690CR)

Cette option vient compléter la langue non-spécialistes. Pour le premier semestre de votre première année de licence, les cours sont en français, **mais dès le deuxième semestre, les cours seront en occitan.**

Vous devez choisir 1h30 de cours parmi les enseignements proposés par le département d'occitan, parmi ceux-ci, sont particulièrement destinés aux non-spécialistes :

Semestre 1

Civilisation médiévale – 19h50 - Felip MARTEL

Siècles XI-XIII -

Civilisation – 19h50 - Gèli ARBOSSET - Langue d'enseignement : en français et en occitan

Les documents iconographiques et la réappropriation de la culture régionale. Niveau 1

Littérature– 2h hebdo sur 10 semaines - Maria-Joana VERNY – *cours ouvert sous réserve de connaissances en langue*

Littérature contemporaine : Lenga e societat dins la pròsa contemporana - Joan Bodon : trabalh sus un corpus de tèxtes. Comentaris a partir del corpus de tèxtes del sègle XX estudiats en literatura. Trabalh personal dels estudiants : preparacion de totas las sesilhas de cors e redaccion de fichas de lecturas sus 3 òbras de pròsa del sègle XX.

Sociolinguistique– 26h - Carmen ALEN GARABATO

Littérature 19h50 - Joan-Claudi FORET

Lo conte populaire et son adaptation littéraire.

Support : fascicule présentant un choix de contes écrits (Henri Pourrat, Andriu Lagarde, J.-F. Blader...) ou oraux (collecte Daniel Loddo) + Contes de Joan Bodon (*Contes del Drac, Contes de Viaur, Contes del mieuostal*) IEO, 2003.

Méthode : morphologie du conte (Propp), typologie des contes (Aarn-Thompson), problématique de la transposition littéraire du conte oral, comparaison de variantes.

Semestre 2 – Les cours sont en occitan sauf précision contraire

Civilisacion – 19h30 - Gèli ARBOUSSET

Literatura medievala – 19h30 - Gilda RUSSO

Literatura – 19h30 - Maria-Joana Verny - Cours ouvert aux non spécialistes dans le cadre de la Langue Vivante Approfondie. *Cours en français, Travail sur textes et traductions*

Parcours de la poésie occitane du XIX^e au XX^e siècle. Approches du contexte et étude des textes.

Support : textes photocopiés + Anthologie de la poésie occitane contemporaine : *L'aujourd'hui vivant de la poésie occitane*, Supplément à la revue *Triages*, dirigé par James Sacré et Jean-Claude Forêt, éditions Tarabuste (rue du Fort, 36170 Saint-Benoît-du-Sault),

Travail personnel à fournir par les étudiants :

-préparation de chaque séquence (répondre aux questions présentes dans le fascicule

-élaboration d'une anthologie poétique personnelle avec fiches sur les auteurs et bref commentaire de chaque texte choisi.

Literatura – 19h30 Joan-Claudi FORET

Max Roqueta : Étude de *Verd Paradís 1* (CRDP Montpellier) / *Vert Paradís* (Éditions de Paris ou Actes Sud)

Cours ouvert aux non spécialistes dans le cadre de la Langue Vivante Approfondie. Cours en français, lecture du texte occitan (étudiants spécialistes) ou français (non spécialistes)

Ressources à disposition des étudiants:

- méthode en ligne *Dire en Oc*: www.crdp-montpellier.fr/occitan/direenoc.htm
- tuteur d'accompagnement
- bibliothèque d'occitan (A104)
- documents sur site internet du département <http://www.univ-montp3.fr/occitan/>

ELEMENTS BIBLIOGRAFICS

*Los títols precedits de * son d'obratges indispensables
Trobaretz totes los libres que vos faràn mestier a la bibliotèca d'occitan A104.*

Usuals

- * Preconizacions del Conselh de la Lengua Occitana, de telecargar sus www.revistadoc.org
<http://www.revistadoc.org/file/lingüistica%20occitana%206%20CLO.pdf>
- * L. Alibert, *Gramatica occitana*, IEO
- * L. Alibert, *Dictionnaire occitan français*, IEO
- A. Lagarde, *Dictionnaire La Palanqueta*, CRDP Toulouse. (*Pour débiter*)
- A. Lagarde, *Vocabulari occitan*, IEO Toulouse.
- * C.Laux, *Dictionnaire français-occitan / occitan-français*, IEO.
- F. Mistral, *Lou Tresor dóu Felibrige*, CPM
- Dictionnaire de base français-provençal*, CREO Provença.
- Grammaire provençale*, CREO Provença, Edisud.
- M. Romieu & A.Bianchi, *Gramatica de l'occitan gascon contemporanèu*, PUB
- * J. Ubaud, *Diccionari ortogragic, gramatical e morfologic de l'occitan*, Trabucaire, 2011
- * J.Ubaud, P. Sauzet, *Lo vèrb occitan*, EDISUD, 1995
- * F. Vernet, *Dictionnaire grammatical de l'occitan moderne*, PULM, 2003
- * *Précis d'occitan et de catalan*, Christian Nique, Recteur de l'académie de Montpellier (dir.), 2006, CRDP Montpellier.

- * C. Anatole et R. Lafont, *Histoire de la littérature occitane*, PUF.
Histoire et anthologie de la littérature occitane, Presses du Languedoc
t.I, « L'âge classique » R.Lafont
t II, « L'âge du baroque » P.Gardy
- * *Petite anthologie des littératures occitane et catalane*, Christian Nique, Recteur de l'académie de Montpellier (dir.), 2006, CRDP Montpellier

Lingüistica, sociolingüistica

- * P. Bec, *La langue occitane*, QSJ 1069, Puf.
- P. Bec, *Manuel pratique d'occitan moderne*, Picard, 1983, R. Lafont, *L'ortografia occitana*, CRDP Montpellier
- Henri Boyer, *Clés sociolinguistiques pour le « francitan »*, CRDP Montpellier.
- Henri Boyer & Philippe Gardy, *Dix siècles d'usages et d'images de l'occitan, Des troubadours à l'internet*, l'Harmattan, 2001
- * Jean Feuillet, *L'occitan de viva votz, méthode de prononciation de l'occitan languedocien* (livre + cd), IEO, 2009

Civilizacion

Outre l'*Histoire d'Occitanie*, dir. A. Armengaud, R. Lafont, Paris, Hachette, 1979, on pourra se

reporter à deux ouvrages abordant l'histoire de la renaissance d'oc des XIX^e et XX^e siècles :

-J. Calamel, J. Javel, *La langue d'oc pour étendard*, Toulouse, Privat, 2002.

-L. Abrate, *Occitanie 1900-1968, des idées et des hommes*, s.l., IEO, 2002.

Compte tenu du fait que l'histoire de l'espace occitan s'inscrit pour une bonne part dans le cadre de celle de la France, on aura intérêt à se rafraîchir la mémoire à propos des grandes étapes de cette histoire. Les manuels du secondaire peuvent y contribuer.

Occitan ancian

Outils incontournables de travail en langue

E. Lévy, *Petit dictionnaire provençal-français*, Culture provençale et méridionale, Raphèles lès Arles, reprint 1992.

M. Romieu, A. Bianchi, *La lenga del trobar*, Presses universitaires de Bordeaux, saber, 2002.

M. Romieu, A. Bianchi, *Iniciacion a l'ancian occitan, dètz e nòu tèxtes de l'edat mejana comentats*, Presses universitaires de Bordeaux, Saber 2002.

Outils incontournables de travail en littérature

Bibliografia elettronica dei trovatori www.BEdT.it (responsable : Stefano Asperti)

Repertorio informatizzato dell'antica letteratura trobadorica e occitana : www.rialto.unina.it (responsable : Costanzo Di Girolamo)

P. Ricketts, *Concordances de l'Occitan médiéval* COM. Base de données, 2003 (pour la consultation demander à Gilda Russo)

Civilisation

C. Amado et G. Brunel-Lobrichon *La vie quotidienne au temps des troubadours*, , Hachette.

Anthologie des troubadours, P. Bec, G F.

L. Paterson *Le monde des Troubadours*, Presses du Languedoc, 1999.

Anthologies

G. Gouiran, *Lo ferm voler, Les troubadours et l'Europe de la poésie*, anthologie de trente textes, CRDP Montpellier

R. Lafont *Trobar* (soixante chansons de troubadours situées et annotées avec une étude sur la langue et le texte du trobar, et un lexique), CEO, Université Paul Valéry.

R. Lavaud, R. Nelli, *Les troubadours*, 2 voll. DDB, 1960 (reimprimé en 1978 et 2002)

XVI^{ème} - XVIII^{ème}

* R. Lafont, *Anthologie des baroques occitans*, PULM, 2003

G. Ader, *Lo gentilome gascon, 1610 (phot. éd Vignaux, 1904, texte et traduction)*

Glaudi Brueis, *tròces causits*, ed. P.Gardy, U Ruel-Albernhe, CEO

P. Gardy, *La leçon de Nérac*, Presses universitaires de Bordeaux.

Godolin, *Le Ramelet Mondin*, édition établie par P.Gardy (graphie normalisée), Edisud.

B. Larade, *La Margalida gascoa*, éd. de J-F Courouau, Institut occitan/ Atlantica, Biarritz.

Les églogues de Pey de Garros, 1567 (phot. éd. Berry, 1953, texte et traduction)

Robert Ruffi, *Contradiccions d'amor*, éd.de J-Y Casanova, Institut occitan/Atlantica, Biarritz.

Micolau Sabòli, *Lei Nadaus*, E e J Meffre, CEO

XVIII^{ème}- XIX^{ème}

Jacmes Azaïs, *Vèrses besieirencs*, J-M Petit, CEO.

J-B Fabre, *Joan l'an pres*, éd. et trad. P. Sauzet, P. Gardy, CRDP Montpellier (avec un dossier pédagogique d'accompagnement)

Victor Gelu, *Cançons causidas*, G. Bazalgues, CEO.

La Fara-Alès, Tròces causits, Paul Fabre, CEO.

Xavier Navarròt, *Tèxtes causits*, R. Darrigrand, CEO.

* F. Mistral, *Mirèio*, GF

Glaudi Peiròt, *Tròces causits*, Marcel Carrières, CEO.

XXème

- *Joseph D'Arbaud : *La bestio dóu Vacarés*, ed. Grasset, Le cahier rouge (éd. bilingue).
- *Joan Bodon : l'ensemble de l'œuvre –sauf les poèmes– est actuellement disponible aux éditions du Rouergue (Rodez), chaque titre publié en deux volumes (occitan et français)
- Joan Bodon : *Contes*, Editions du Rouergue 1988
- Joan Bodon : *Lo Libre de Catòia*, Editions du Rouergue, 1993
- * Marcelle Delpastre : *Saumes Pagans*, Lo chamin de Sent Jaume, 1999 (bil. Oc. / fr.)
- Marcelle Delpastre : *Paraulas per questa terra*, Lo chamin de Sent Jaume, (Oc. / fr.)
- Joan-Claudi Forêt : *Sang e Saba*, Trabucaire
- * Robèrt Lafont : *Vida de Joan Larsinhac*, Tolosa, I.E.O., 1951
- Bernard Manciet : *Sonets, Sonnets*, Jorn, 1996
- * Bernard Manciet : *Casaus perduts, Jardins perdus*, Reclams, 2005.
- Robèrt Martí : *L'ombra doça de la nuèch*; IEO
- *Roland Pécout : *Portulan I*, Vent Terral, 1978 ; *Portulan II*, Montpellier, éd. Tarabusta, 1980
- Roland Pécout : *Laissarem degun*, libre-CD, Ostau dau País marselhés, 2008.
- *Jean-Yves Roier : *Lo caladaire (1997)*, *Les temps passats (2006)*, Jorn
- * Max Rouquette : *Verd Paradis*, réédition CRDP Montpellier, 1993, 2008
- Max Rouquette : *Les Psaumes de la nuit / Los Saumes de la nuòch*. Paris, Obsidiane, 1987 ; texte occitan et traduction française)
- *Yves Rouquette : *La faim, seule*, choix de poèmes, 1958-2004, Toulouse, Letras d'òc, 2005
- *Yves Rouquette, *Los enfants de la Bona*, roman, Toulouse, IEO, 1984
- Florian Vernet : *Vidas & Engranatges* ; IEO
- Adeline Yzac : *D'enfança d'en fàcia (1998)*, *Un tren per tu tota sola (2002)*, Jorn

Pour les derniers ouvrages parus, consulter les catalogues des éditeurs sur les sites indiqués ci-dessous et n'hésitez pas à demander conseil aux enseignants.

IEO : IDECO BP 6, 81 700 Puylaurens - www.ideco-dif.com

Llibres del Trabucaire, 2 carrer Jouy d'Arnaud, 66 140 Canet - www.trabucaire.com

Jorn, 38 carrièra de la Dissa, 34 150 Montpeirós. - www.editions-jorn.com

Atlantica / Institut occitan : BP 570 rue J.Genèze, 64 012 Pau, Cedex.

Vent Terral Pôle d'Activité V.A.L 81 F-81340 Valence d'Albigeois - www.ventterral.com

et pour l'actualité, de consulter la revue *Oc*, Centre régional de documentation occitane, BP 27, 06 371 Mouans-Sartoux, cedex. - www.ocrevista.com

WEBOGRAFIA

Lenga:

–Lo sit del departament d'occitan: www.univ-montp3.fr/occitan

–A éviter absolument panoccitan.org, qui contient quantité de termes forgés de toute pièce

–Atlas interactiu de l'intonacion de l'occitan: <http://prosodia.uab.cat/atlasintonacion/>

–Metòd en linha *Dire en òc* : www.crdp-montpellier.fr/occitan/direenoc.htm

–Revista de lingüística occitana en linha: www.revistadoc.org

Literatura:

- *Bibliografia electronica dels trobadors* : www.BEdT.it

- Ciel d'Oc Centre International de l'Escrit en Langue d'Oc, òbras completas de telecargar, ebooks: <http://www.up.univ-mrs.fr/tresoc/sommaire.htm>

I trobaretz de sits internet de tota mena :

sul portal www.laportadoc.eu

sul sit de la FELCO www.felco-creo.org

RENSEIGNEMENTS ADMINISTRATIFS

Organisation de l'UFR2:

Directeur

Myriam CARMINATI

myriam.carminati@univ-montp3.fr

Directeur adjoint

Marie-Noëlle CICCIA ☺

marie-noelle.ciccia@univ-montp3.fr

Responsable administratif

Pascal PRAT

pascal.prat@univ-montp3.fr

Secrétariat

Fatima MOUKAHAL

fatima.moukahal@univ-montp3.fr

Bibliothèques:

Sur le campus, vous avez à votre disposition :

- La bibliothèque d'occitan A104
- La bibliothèque de l'UFR1 au rez-de-chaussée du bâtiment H
- La Bibliothèque Universitaire Lettres (bibliothèque Centrale Raimon Llull)
- Le CLER, Centre de Langues Etrangères et Régionales, bâtiment Charles Renouvier

Hors université:

- A Montpellier, la médiathèque Centrale Emile Zola où vous pourrez trouver un fonds occitan important
- A Beziers, le CIRDOC, Centre Interrégional de Documentation Occitane www.locirdoc.fr

DEMARCHES ADMINISTRATIVES

Au cours du 1er semestre, vous aurez à effectuer trois inscriptions obligatoires : l'inscription administrative, l'inscription dans les groupes de travaux dirigés et l'inscription pédagogique.

Inscription Administrative

<http://monupv.univ-montp3.fr>

La carte d'étudiant délivrée après paiement des droits d'inscription comporte un certificat de scolarité. Cette carte est indispensable pour l'entrée en salle d'examen et pour bénéficier des différents avantages liés au statut étudiant. La remise exceptionnelle en cours d'année d'un duplicata donne lieu à la perception d'un droit forfaitaire si la demande n'est pas accompagnée d'une déclaration de vol.

Annulation d'inscription

L'université annule de plein droit :

- les demandes d'inscription accompagnées d'un chèque sans provision
- les demandes d'inscription prises en fraude à la réglementation ou sur production de pièces fausses (diplômes) ou de fausses déclarations (sécurité sociale ou assurance accident).

Demande d'annulation par l'étudiant

Les demandes d'annulation d'inscription avec ou sans remboursement, doivent faire l'objet d'une lettre expliquant les motifs du désistement accompagnée de la carte d'étudiant, des certificats de scolarité et d'un RIB ou d'un RIP au nom de l'étudiant. Cette demande devra obligatoirement être adressée en recommandé ou déposée à la Scolarité Centrale (Bât. Les Guilhems). Se renseigner des dates limites.

Inscription dans les groupes de travaux dirigés (TD)

L'inscription dans des groupes est obligatoire. Les renseignements seront donnés lors de la semaine d'accueil et d'information et dans le secrétariat du département.

Inscription aux examens (Inscription Pédagogique)

L'inscription aux examens est obligatoire. Elle s'effectue après l'inscription administrative, dans votre département (dates communiquées par affichage).

Attention, cela n'est pas comparable avec l'inscription dans un groupe de TD par exemple, qui est à l'initiative du responsable pédagogique de la formation pour composer ses groupes, selon les emplois du temps des différents intervenants.

Tout changement de code d'ECUE devra être signalé dans votre secrétariat pédagogique dans les dates prévues.

Après les jurys d'examen, vous pourrez éditer votre attestation de résultats de semestre. Elle ne vous sera pas envoyée. Voici la procédure :

- sur le site WEB de l'UPV

Cliquer sur ENT (Espace Numérique de Travail)

Cliquer sur « s'identifier » (en haut à droite)

Entrer votre identifiant et mot de passe de messagerie

Cliquer sur l'onglet « attestation ».

Il faut impérativement avoir validé votre adresse de messagerie pour pouvoir télécharger votre attestation.

Les attestations annuelles vous seront envoyées.

Les stages (Uniquement pour les départements qui en proposent).

En licence, il est possible de faire des stages en entreprise, à condition toutefois que les règles pédagogiques en usage et la législation en vigueur soient respectées.

Les conventions sont à retirer :

- Auprès du secrétariat de département si le stage est obligatoire et prévu dans le cursus ;
- Pour les stages hors cursus, elles sont à retirer auprès du SCUIO (service commun universitaire d'information et d'orientation).

Un stage à l'extérieur fait l'objet d'une convention entre l'entreprise et l'université dont la responsabilité juridique est engagée : un étudiant stagiaire reste en effet soumis au régime étudiant (sécurité sociale notamment). Il est donc absolument obligatoire de retirer un formulaire en trois exemplaires, de le faire viser par le responsable qui donne son accord préalable pour le stage sur présentation d'un descriptif de celui-ci. Les personnes habilitées à signer les conventions de stage sont le directeur de filière ou l'enseignant responsable du diplôme que l'étudiant est en train de préparer. Tout stage commencé sans la convention dûment signée par les trois parties (entreprise, étudiant, université) dégage la responsabilité de l'université.

Le stage ne doit en aucun cas être préjudiciable au déroulement normal des études (cf. le contrôle continu). Il ne doit pas être trop long (plusieurs semaines d'absence aux cours compromettent les chances de réussite aux examens). Par ailleurs, il est impératif d'informer les enseignants concernés et de leur apporter tous les justificatifs d'absence nécessaires.

L'enseignant, s'il le juge souhaitable, peut demander à l'étudiant un travail complémentaire, du fait de son absence, ou considérer qu'un rapport de stage en tiendra lieu.

Les tutorats

Le département met à la disposition des étudiants primo-entrants des tuteurs d'accueil (des étudiants avancés de leur même département) pour les aider dans leurs démarches (inscriptions diverses, choix des options) au moment de la rentrée universitaire et des inscriptions pédagogiques aux examens (octobre -novembre).

Des tuteurs d'accompagnement pédagogique (étudiants avancés) continuent à soutenir les étudiants tout le long de l'année universitaire dans le cadre des enseignements (bibliographies, méthodologie, préparation des contrôles et examens, etc.) Leurs permanences (lieux et horaires) sont annoncées par voie d'affichage, lors des réunions d'information, dans les cours et dans les secrétariats de département.

Réglementation

Elle sera l'objet d'un affichage à la rentrée universitaire 2011/2012 après vote par les Conseils.

Validation d'acquis - Transfert « arrivée »

Etudiants extérieurs à l'UPV :

Les étudiants venant d'une autre université et désirant poursuivre leurs études à l'Université Paul Valéry doivent faire soit une demande de validation d'acquis (dans le cas d'un changement de filière) soit une demande de transfert « arrivée » (pour continuer dans la même filière). Vous pouvez télécharger les dossiers sur internet (www.univ-montp3.fr rubrique « Inscription et Admission » puis « Admission à l'UPV »).

Etudiants de l'UPV :

Les étudiants déjà inscrits à l'Université Paul Valéry désirant changer de filière doivent faire une « demande de changement de parcours ». Cet imprimé peut être téléchargé sur le WEB.

Les étudiants de l'UPV désirant poursuivre leur cursus en débutant une autre licence ou master doivent faire une « demande de double inscription ». Cet imprimé peut être téléchargé sur le WEB.

CALENDRIER UNIVERSITAIRE 2011-2012

Vous pouvez consulter le calendrier universitaire sur le site <http://www.univ-montp3.fr>

VOS DESIRAM UNA BONA
ANNADA UNIVERSITÀRIA!